



dirijor / conductor Cristian LUPEȘ
manager, Filarmonica de Stat Sibiu

rezumat / **RAPORT**

DE ACTIVITATE

summary / **ACTIVITY REPORT**

2024



Cristian Lupeș
dirijor / conductor
manager, Filarmonica de
Stat Sibiu

” Anul 2024 a fost despre dezvoltare, investiții și perseverența unei echipe care a știut să pună de multe ori interesul publicului în fața interesului personal. Modelul de dezvoltare pe care îl propun este acum privit cu respect și admirație de societatea culturală a României. Mă bucură emulația care face ca și celelalte instituții să urmeze această direcție.

2024 was about development, investments and the perseverance of a team who knew many times the public interest prevails. The development model that I proposed is now seen with respect and admiration by Romania's cultural society. I am happy for the emulation that drives other institutions to follow the same direction.

“

DISTINCȚII AWARDS



Conferința Majestății Sale, Regele Charles al III-lea al Marii Britanii, mai 2022



INDICATORI DE PERFORMANȚĂ / CONSIDERENTE

Analizând indicatorii de performanță, prin raportarea la anii anteriori, **coroborat cu cele 21 de greve de avertisment ale Sindicatului Artiștilor Instrumentiști din Filarmonica Sibiu (SAIFS)**, toate desfășurate **fără excepție în timpul concertelor simfonice**, greve care au dus inclusiv la anularea unor concerte, constatăm **o scădere** în indicatorii de performanță, însă **nu atât de dramatică** pe cât ar fi fost de așteptat.

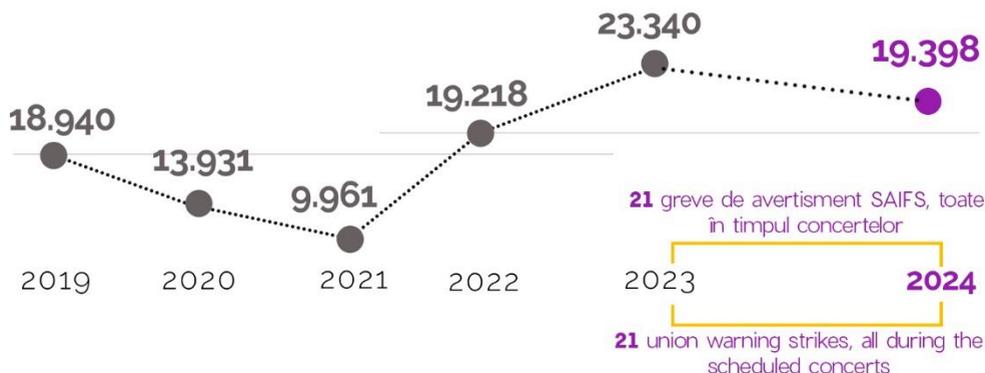
După cum urmează a fi detaliat, în ciuda crizei declanșate de SAIFS, unii indicatori se plasează la nivelul anului 2019, iar alții, deși în scădere raportat la anul 2023, **rămân în creștere față de repere anterioare**.

KEY PERFORMANCE INDICATORS / FACTS TO CONSIDER

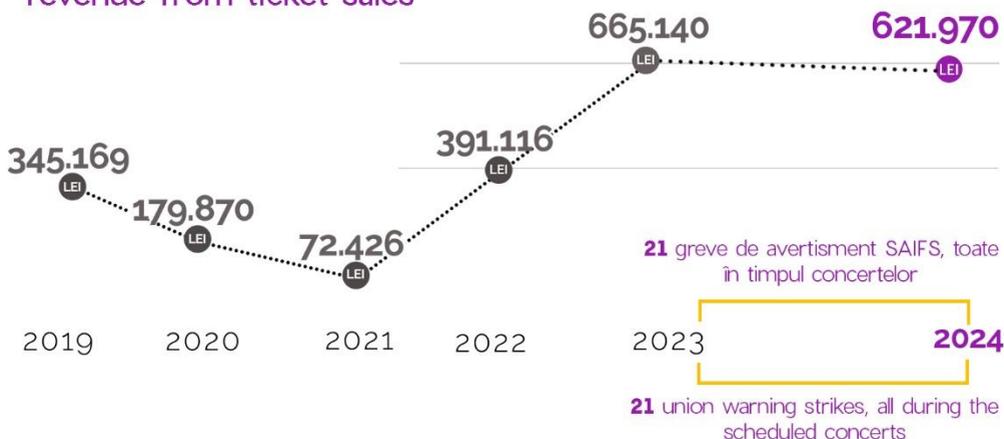
Analyzing the performance indicators in relation to previous years, **in conjunction with the 21 warning strikes of the Sibiu Philharmonic Instrumentalists' Union (SAIFS)**, all of which took place **during symphonic concerts**, warning strikes that led to the cancellation of some concerts, we see a **decrease** in the performance indicators, but **not as dramatic** as expected.

As will be detailed in the following, despite the crisis triggered by SAIFS, some indicators are at 2019 levels and others, although down compared to 2023, **remain up on previous benchmarks**.

beneficiari plători / paying audience



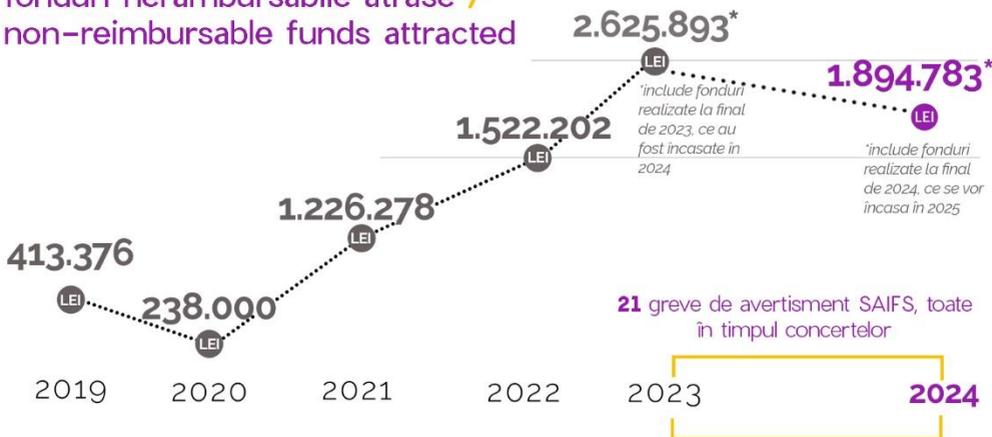
venituri proprii din vânzarea de bilete /
 revenue from ticket sales



Menționăm aici faptul că, **pe fondul publicității profund negative și a boicotării activității instituției** de către SAIFS, în primul trimestru al stagiunii 2024/25, nu au mai fost puse în vânzare pachete de bilete. Chiar în aceste condiții, **diferența dintre sumele raportate în 2023, respectiv 2024 este de 43.170 lei.**

We mention here that, **due to the deeply negative publicity and the boycott of the institution's activity** by SAIFS, in the first quarter of the 2024/25 season, no more ticket packages were put on sale. Even under these circumstances, **the difference between the amounts reported in 2023 and 2024 is 43,170 lei.**

fonduri nerambursabile atrase / non-reimbursable funds attracted



21 greve de avertisment SAIFS, toate în timpul concertelor

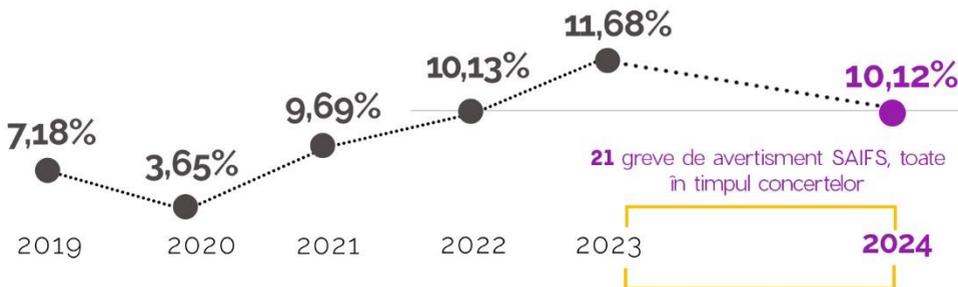
21 union warning strikes, all during the scheduled concerts



În ciuda contextului dat de conflictul colectiv de muncă, cele 21 de greve de avertisment și presiunea pusă de acestea pe echipa filarmonică, **instituția a reușit să atragă în anul 2024 1.704.709 lei, cu 256.006 lei mai mult față de anul 2023, fonduri nerambursabile încasate în perioada raportată.** Acestei sume se adaugă 190.074 lei, fonduri atrase în 2024, ce vor fi încasate în 2025.

Despite the context given by the collective labor conflict, the 21 warning strikes and the pressure put by them on the philharmonic team, **the institution managed to attract in 2024 1,704,709 lei, 256,006 lei more than in 2023, non-reimbursable funds received in the reporting period.** To this amount must be added 190,074 lei, funds attracted in 2024, which will be collected in 2025.

gradul de creștere al veniturilor proprii în totalul veniturilor / the growth rate of own revenue in total revenue



21 greve de avertisment SAIFS, toate în timpul concertelor

21 union warning strikes, all during the scheduled concerts



În contextul celor 21 de greve de avertisment, ponderea veniturilor proprii în totalul veniturilor a **revenit la nivelul anului 2022, când a avut loc schimbarea conducerii SAIFS.**

In the context of the 21 warning strikes, the share of own revenues in total revenues **returned to the level of 2022, when the change of SAIFS leadership took place.**

totalul evenimentelor culturale organizate /
total of organized cultural events



Scăderea numărului total de evenimente s-a realizat în contextul unei **echipe mici de organizare și administrație, care a fost suprasolicitată de schimbările generate de grevele de avertisment SAIFS** - schimbarea orelor concertelor, anulări de evenimente, etc precum și de **volumul mare de controale, reclamații, acte juridice** generate de modul de desfășurare al conflictului de muncă.

The decrease in the total number of events was achieved in the context of a **small organization and administration team, which was overburdened by the changes generated by the SAIFS warning strikes** - change of concert hours, cancellations of events, etc as well as by the **high volume of controls, complaints, legal acts** generated by the way the labour conflict was conducted.

totalul concertelor simfonice / total of symphonic concerts



Numerere se referă la concertele simfonice, vocal-simfonice și spectacole de operă organizate, **inclusiv cu participarea unor orchestre invitate. Scăderea acestui număr este legată de: conflictul colectiv de muncă și anularea a 4 concerte, imposibilitatea de a mai organiza deplasări în contextul boicotului activității, presiunea pusă pe echipa de organizare și administrație** de modul în care conflictul se desfășoară.

The numbers refer to symphonic, vocal-symphonic and opera concerts organized, **including guest orchestras. The decrease in this number is related to: the collective labour conflict and the cancellation of 4 concerts, the impossibility to organize more trips in the context of the boycott of the activity, the pressure put on the organization and administration team** by the way the conflict is unfolding.

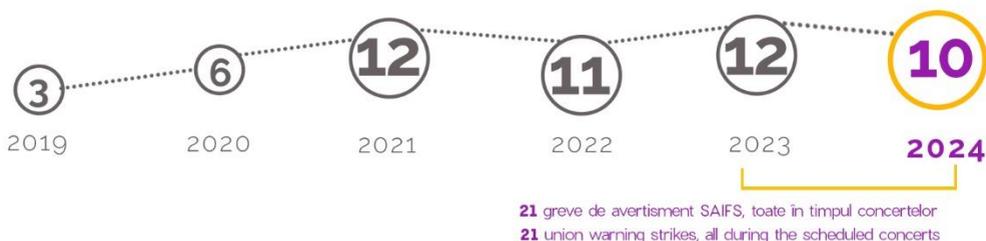
totalul activităților educative / total of educational activities



Din totalul activităților, **orchestra** Filarmonicii de Stat Sibiu a susținut **27 de concerte educative, cu programe repetitive (reluări).**

Out of the total activities, the Sibiu State Philharmonic **Orchestra performed 27 educational concerts, with repetitive programs (reruns).**

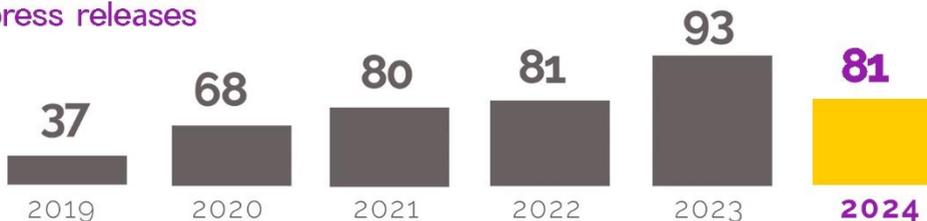
festivaluri / festivals



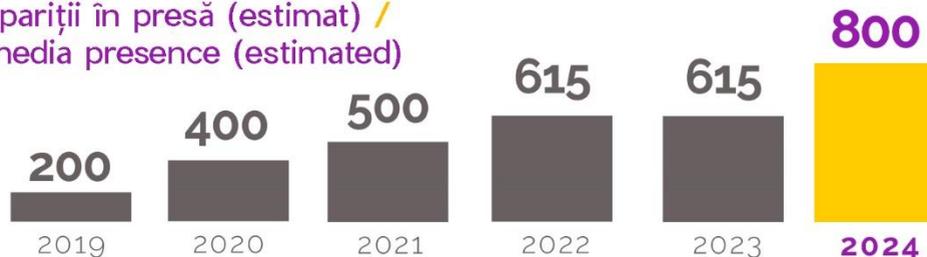
Două Gale dedicate tinerilor din cadrul festivalurilor organizate de Filarmonica de Stat Sibiu - Gala Concursului Internațional de pian „Carl Filtsch” și Gala Sibiu Opera Festival - **au fost anulate pe fondul grevelor de avertisment desfășurate de SAIFS** în intervalele orare în care erau programate evenimentele.

Two Galas dedicated to young people within the festivals organized by the Sibiu State Philharmonic - the “Carl Filtsch” International Piano Competition Gala and the Sibiu Opera Festival Gala - **were cancelled due to the warning strikes carried out by SAIFS** during the times when the events were scheduled.

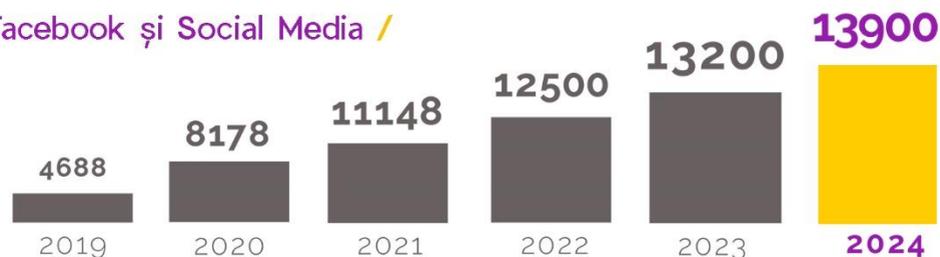
comunicate de presă /
press releases



apariții în presă (estimat) /
media presence (estimated)



Facebook și Social Media /



În perioada 1 ianuarie - 31 decembrie 2024, **pagina oficială de Facebook** a Filarmonicii de Stat Sibiu a înregistrat o **audiență totală de 572.645 utilizatori, cu peste 45% mai mult decât în anul anterior.** Pe **Instagram**, numărul **conturilor unice** care au vizualizat cel puțin o postare a fost de aproximativ **22.800, dublu față de anul anterior.** Și numărul abonaților a crescut semnificativ, de la 1.735 la 1.939.

Between January 1 and December 31, 2024, **the official Facebook page** of the Sibiu State Philharmonic recorded a **total audience of 572,645 users, more than 45% more than the previous year.** On **Instagram**, the **number of unique accounts** that viewed at least one post was **around 22,800, double the previous year.** The number of subscribers also increased significantly, from 1,735 to 1,939.



investiții în DEZVOLTARE / INVESTMENTS IN development



În anul 2024, au fost **continuate investițiile în dezvoltare**: s-a continuat modernizarea unor spații din sediul Filarmonicii (clădire monument istoric), s-au achiziționat echipamente scenotehnice și instrumente, au fost realizate lucrări de reparații și întreținere, s-au reparat instrumente și s-au achiziționat accesorii pentru acestea.

In 2024, **investments in development continued**: the modernization of some spaces in the Philharmonic's premises (historical monument building) continued, stage equipment and instruments were purchased, repair and maintenance works were carried out, instruments were repaired and accessories were purchased for them.

Esplanada Filarmonicii / Philharmonic Esplanade



Simulare 2019 / Photosimulation 2019

S-au achiziționat **8 sisteme de prezentare video**, incluzând instalarea, programarea, punerea în funcțiune și instruirea personalului de exploatare a acestora. S-a realizat **iluminatul arhitectural în pardoseală** la exterior pe esplanada Filarmonicii de Stat Sibiu.

8 video presentation systems were purchased, including installation, programming, commissioning and training of operating personnel.

Architectural under-floor outdoor lighting on the esplanade of the Sibiu State Philharmonic was implemented.



Realizare - 2024 / Completion - 2024

Înainte - niciun element vizibil de identitate, afișaj print, lipsa unui iluminat arhitectural
Before - no visible branding element, displays in print, no architectural illumination



Acum - logo-uri luminoase, afișaj LED, lumini inteligente RGB în pavaj
Now - backlit logos, LED displays, intelligent RGB lighting in the pavement

investiții în DEZVOLTARE / INVESTMENTS IN development

Afișaj LED / LED displays

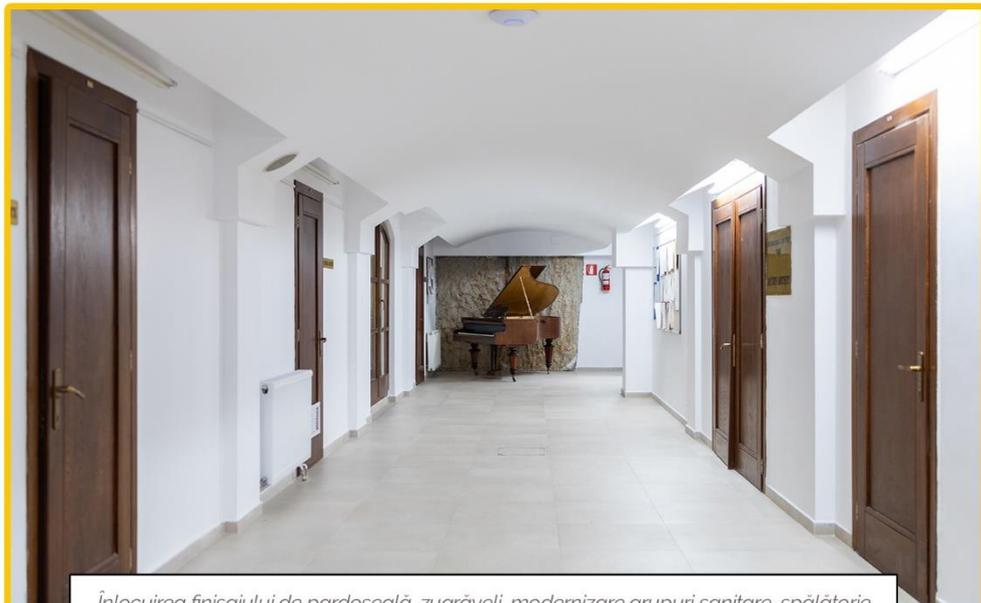


*Înainte - afișaj print
Before - print display*



*Acum - afișaj LED - 8 ecrane
Now - 8 LED display screens*

Reabilitarea holului de acces – Bd. Coposu /
Renovation of the Coposu Blvd. Access



*Înlocuirea finisajului de pardoseală, zugrăveli, modernizare grupuri sanitare, spălătorie
Change in the floor finish, wall paint, renovations for bathrooms and laundry room*



Platforma lift pentru pian, ecran retractabil, videoprojector laser /

Elevator platform for the piano, rolling projections screen, laser videoprojector



Prin aceste investiții, **Filarmonica de Stat Sibiu beneficiază la momentul actual de singurul lift pentru pian funcțional**, capabil să aducă pianul direct din fosă, pe scenă.

Dotările scenotehnice ale sălii au fost completate cu un **ecran de proiecție retractabil** - sistem care permite ca sala să se transforme în cinematograful cu doar o apăsare de buton - **videoprojector laser** de înaltă performanță, sistem audio, lumini de scenă inteligente, microfoane,

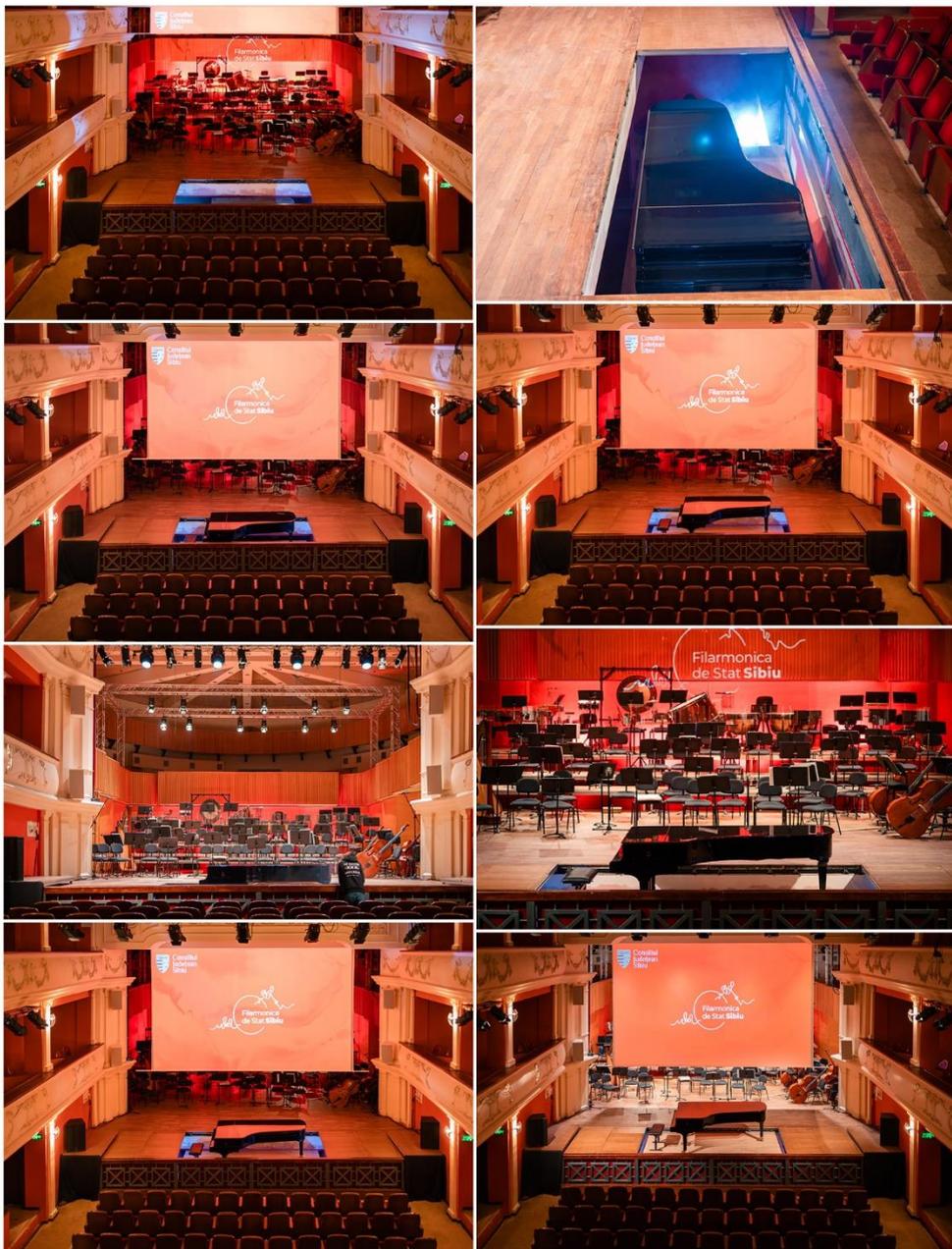
Through these investments, the **Sibiu State Philharmonic currently benefits from the only functional piano elevator**, capable of bringing the piano directly from the pit to the stage.

The hall's stage equipment was completed with a **retractable projection screen** - a system that allows the hall to transform into a movie theater at the push of a button - a **high-performance laser video projector**, audio system, intelligent stage lighting, microphones.



Ecranul de proiecție retractabil
Retractable projection screen

Platformă lift pentru pian / Elevator platform for piano



investiții în **DEZVOLTARE** / **INVESTMENTS IN** development

Videoproiector laser / Laser videoprojector



Pian Yamaha de concert și scaune personalizate /
Yamaha concert piano and branded chairs



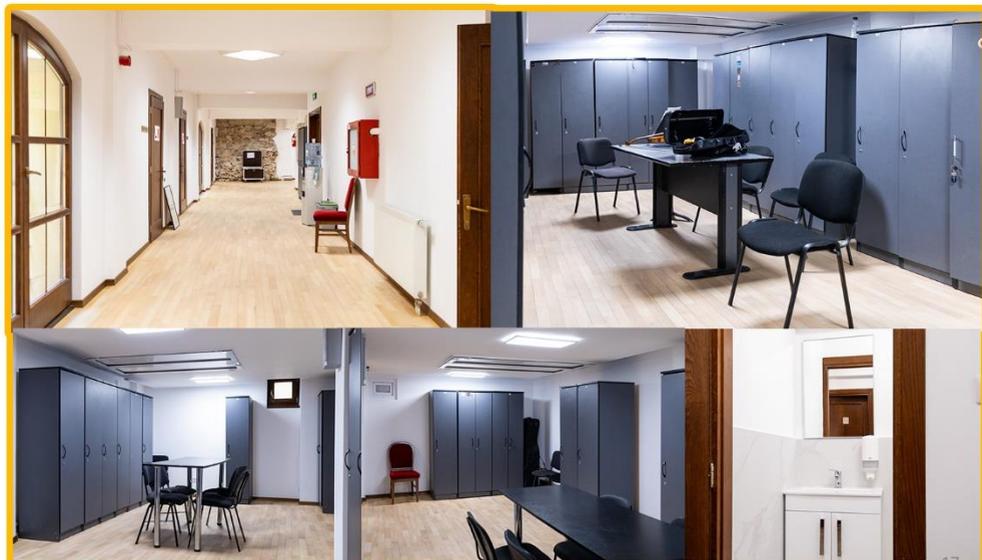
Renovarea cabinelor de solist și dirijor, dotarea cu 7 piane Roland și Yamaha / Renovation of soloist and conductor's cabin, featuring 7 Roland and Yamaha pianos



Renovarea vestiarelor orchestrei și cabinelor de studiu / Renovation of orchestra locker rooms and study rooms



Au fost create **două spații noi dedicate studiului**, pentru compartimentul clarinet și fagot.
Two additional study spaces were created, for the clarinet and bassoon section.



investiții în DEZVOLTARE / INVESTMENTS IN development

Achiziții instrumente – pian, clarinet, oboi, trombon, trompete
/ New musical instruments – pianos, clarinet, oboe, trombone, trumpets



1. - pian de concert Yamaha / Yamaha concert piano
2. - pian Roland / Roland piano
3. - clarinet

4. - oboi / oboe
5. - trompete / trumpets
6. - trombon / trombone



Consiliul
Județean
Sibiu

ECHIPA

Cristian LUPEȘ – Manager

Mariana Preda – Director

Remus Rus – Director

Roxana Manta – Consultant Artistic

Nicoleta Stoian – Secretar Muzical

Mihai Colibaba – Secretar Marketing

Cristina Ghinea – Secretar PR

Florina Tier – Bibliotecară

Andreea Damian – Consilier Juridic

Mioara Pușcaș – Economist

Maria Cristea – Economist

Eugenia Solomon – Casier

Claudia Savu – Referent bilete

Petrică Iordache – Tehnician

Gheorghe Bucșe – Tehnician

Mihai Tătoiu – Tehnician

Andrei Solomon – Tehnician

Dan VasIU – Tehnician

Nicolae Cristea – Tehnician și pompier

Mariana Țoța – Garderobier

Maria Muntean – Garderobier

Elena Căruț – Garderobier

Nicolae Lascu – Paznic și Pompier

Constantin Stoica – Paznic și Pompier

Toma Tătoiu – Paznic și Pompier

Nicolae Voicu – Paznic și Pompier

Orchestra Filarmonicii de Stat Sibiu
Voluntarii :)